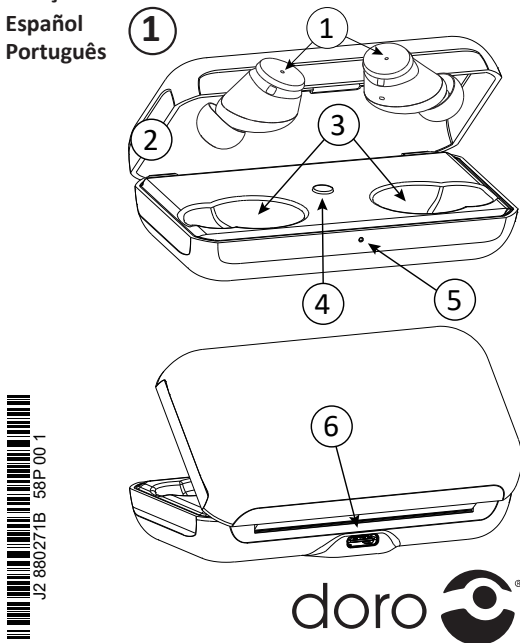


Doro HearingBuds

Français
Español
Português



J2 880271B 58P.00 1



FRANÇAIS

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

1 Vue d'ensemble

1. Écouteurs
2. Boîtier de chargement
3. Écouteurs, emplacements de chargement
4. Bouton d'appairage
5. Voyant lumineux
6. USB de type C, pour recharge de la batterie

Les écouteurs Doro HearingBuds sont de véritables écouteurs sans fil de pointe dotés d'une technologie d'amélioration de l'expérience sonore permettant de réduire les bruits indésirables et de rendre les conversations, les appels et l'écoute de musique plus clairs et plus confortables.

Pour consulter le manuel complet, rendez-vous sur le site www.doro.com/support/ et recherchez les écouteurs **Doro HearingBuds** ou contactez notre service d'assistance téléphonique.

Familiarisez-vous avec les écouteurs HearingBuds

L'oreille humaine est très complexe.

- Certaines choses vous sembleront étranges au début, mais donnez-vous du temps pour vous habituer à ce nouveau son.
- Nous vous recommandons de porter vos écouteurs HearingBuds tous les jours, mais n'oubliez pas de faire des pauses régulières.
- Essayez vos écouteurs HearingBuds dans différents environnements.

ESPAÑOL

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

1 Vista general

1. Auriculares
2. Estuche de carga
3. Auriculares, ranuras de carga
4. Botón de vinculación
5. Luz indicadora
6. USB tipo C, para cargar la batería

Los auriculares Doro son unos auriculares avanzados y completamente inalámbricos diseñados con tecnología de mejora de la experiencia de sonido para reducir el ruido no deseado y hacer que la conversación, las llamadas y la escucha de música sean más claras y cómodas.

Para consultar el manual completo, visite www.doro.com/support/ y busque **Auriculares Doro** o póngase en contacto con nuestra línea de ayuda.

Acostúmbrate a los auriculares

El oído humano es muy complejo.

- Algunas cosas sonarán extrañas al principio, pero dese tiempo para adaptarse a estos nuevos sonidos.
- Recomendamos usar los auriculares todos los días, pero recuerde descansar de su uso con frecuencia.
- Pruebe los auriculares en diferentes entornos.

Importante:

Los auriculares Doro no son un dispositivo médico, pero los auriculares tienen la funcionalidad de mejorar el sonido en diferentes situaciones.

PORTUGUÊS

GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

1 Visão geral

1. Auriculares
2. Estojo de carregamento
3. Auriculares, encaixes de carregamento
4. Botão de emparelhamento
5. Luz de indicação
6. USB Tipo-C, para carregamento da bateria

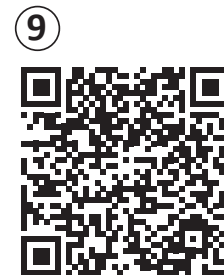
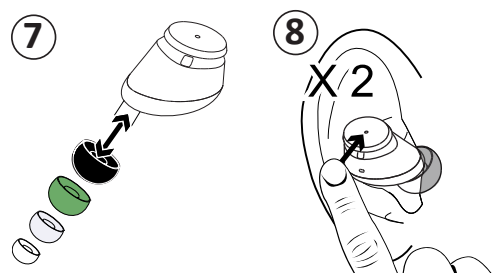
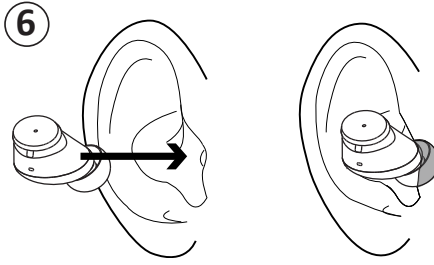
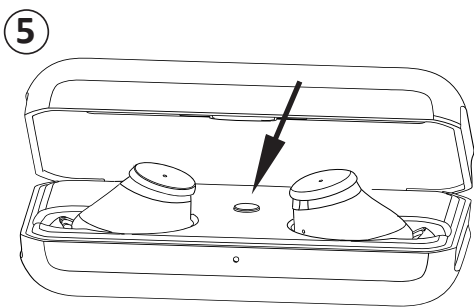
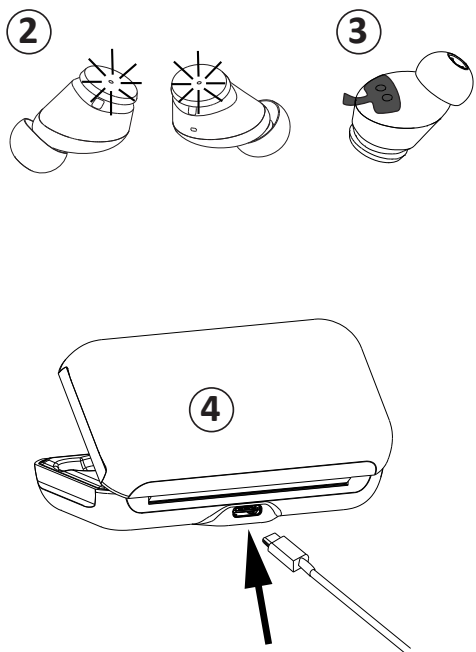
Os Doro HearingBuds são auscultadores sem fios avançados, concebidos com tecnologia de melhoria da experiência sonora para reduzir ruídos indesejados e para fazer com que a conversa, as chamadas e a audição de música sejam mais nítidas e confortáveis.

Para obter o manual completo, vá a www.doro.com/support/ e pesquise por **Doro HearingBuds** ou contacte a nossa Linha de Assistência.

Habituação ao HearingBuds

O ouvido humano é muito complexo.

- Algumas coisas irão soar de forma estranha no início, mas dê-se tempo para ajustar esse novo som.
- Recomendamos que use o HearingBuds todos os dias, mas lembre-se de fazer pausas regulares.
- Experimente o seu HearingBuds em ambientes diferentes.



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Important :

Les écouteurs Doro HearingBuds ne constituent pas un dispositif médical, mais se révèlent capables d'améliorer le son dans diverses situations.

Conditions requises

Pour utiliser l'application **Doro HearingBuds**, qui vous permet de personnaliser l'amélioration du son par les écouteurs en fonction de vos capacités auditives propres, vous avez besoin de la configuration suivante :

- Android version 8 ou ultérieure **OU** iOS version 14 ou ultérieure
- Un compte Google **OU** un identifiant Apple pour pouvoir télécharger et installer l'application Doro HearingBuds.

2 & 3 Avant la première utilisation

Assurez-vous que les voyants de vos écouteurs sont activés lorsque vous ouvrez le boîtier. Si ce n'est pas le cas, retirez la petite bande en plastique sur les contacts de charge des écouteurs. Nous vous recommandons de charger le boîtier et les écouteurs avant la première utilisation.

4 Recharge

Remarque : Pour des raisons environnementales, ce paquet ne comprend pas de chargeur. La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 2,5 watts requis par l'équipement radio et un maximum de 5 watts afin d'obtenir la vitesse de charge maximale. Vous pouvez utiliser des chargeurs de puissance supérieure, mais cela n'augmentera pas la vitesse de charge.

Requisitos

Para utilizar la aplicación **Doro HearingBuds**, que le permite personalizar la mejora del sonido de los auriculares según la capacidad auditiva específica que necesite:

- Android versión 8 o posterior **O** iOS versión 14 o posterior
- Una cuenta de Google **O** un ID de Apple para poder descargar e instalar la aplicación Doro HearingBuds.

2 y 3 antes del primer uso

Asegúrese de que las luces de los auriculares estén activas al abrir el estuche. Si no es así, retire la pequeña tira de plástico de los contactos de carga de los auriculares. Le recomendamos que cargue el estuche y los auriculares antes de usarlos por primera vez.

4 Carga

Nota: Por razones medioambientales, este paquete no incluye un cargador. La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 vatios requerido por el equipo de radio y un máximo de 5 vatios para lograr la máxima velocidad de carga. Puede usar cargadores con mayor potencia, pero no aumentará la velocidad de carga.

Cuando los auriculares están en el estuche, se cargan automáticamente. Para cargar el estuche, inserte un cable USB-C y conéctelo a una fuente de alimentación con certificación CE o UKCA.

Cuando el estuche se esté cargando, la luz de la parte delantera del estuche parpadeará lentamente.

Puede saber si necesita cargar el estuche mirando la luz de la parte delantera del estuche:

Importante:

O Doro HearingBuds não é um dispositivo médico, mas os auriculares têm a funcionalidade de melhorar o som em situações diferentes.

Requisitos

Para utilizar a aplicação **Doro HearingBuds**, que lhe permite personalizar a melhoria do som dos auriculares de acordo com a sua capacidade auditiva específica necessita de:

- Android versão 8 ou posterior **OU** iOS versão 14 ou posterior
- Uma conta Google **OU** uma ID Apple para poder descarregar e instalar a aplicação Doro HearingBuds.

2 e 3 antes da primeira utilização

Certifique-se de que as luzes nos seus auriculares estão ativas quando abre o estojo. Caso contrário, retire a pequena tira de plástico dos contactos de carregamento dos auriculares. Recomendamos que carregue o estojo e os auriculares antes de os utilizar pela primeira vez.

4 Carregamento

Nota: Por razões ambientais, esta embalagem não inclui um carregador. A potência fornecida pelo carregador deve estar entre um mínimo de 0,60 Watts, necessário para o equipamento de rádio, e um máximo de 2,75 Watts para alcançar a velocidade máxima de carregamento. Pode utilizar carregadores com maior potência, mas isso não aumentará a velocidade de carregamento.

Quando os auriculares estão no estojo carregam automaticamente. Para carregar o estojo, insira um cabo USB-C e ligue-o a uma fonte de alimentação com certificação CE ou UKCA.

Quando o estojo estiver a carregar, a luz na parte da frente do estojo pisca lentamente.

Lorsque les écouteurs sont dans le boîtier, ils se rechargent automatiquement. Pour charger le boîtier, insérez un câble USB-C et connectez-le à une source d'alimentation certifiée CE ou UKCA.

Lorsque le boîtier est en charge, le voyant situé à l'avant du boîtier clignote lentement.

Vous pouvez savoir si vous devez charger le boîtier en observant le voyant à l'avant du boîtier :

- Voyant vert fixe = le boîtier est complètement chargé
- Voyant orange = le niveau de la batterie est d'environ 20 à 80 %
- Voyant rouge = le niveau de la batterie est de 5 à 20 %
- Voyant rouge et clignotant = le niveau de la batterie est critique (0 à 5 %).

5 Appairage avec un appareil à connecter

Important
Les écouteurs HearingBuds doivent être placés dans l'étui de chargement avant de commencer le processus d'appairage.

1. Commencez par activer le Bluetooth sur l'appareil à connecter. Sur la plupart des appareils, vous le trouverez sous Paramètres → Bluetooth
2. Ouvrez le boîtier. Appuyez sur le bouton d'appairage à l'intérieur du boîtier et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes. Le voyant à l'avant du boîtier commence à clignoter en bleu.
3. Sortez les écouteurs du boîtier.

- Luz verde fija = el estuche está completamente cargado
- Luz naranja = estado de la batería aprox. 20-80 %
- Luz roja = 5-20 % de la capacidad de la batería
- Luz roja y parpadeante = el nivel de la batería es muy bajo (0-5 %).

5 Vincular con un dispositivo de conexión

Importante
Los auriculares deben colocarse en el estuche de carga antes de iniciar el proceso de vinculación.

1. Comience activando Bluetooth en su dispositivo de conexión. En la mayoría de los dispositivos puede encontrarlo en Ajustes → Bluetooth
2. Abra el estuche. Mantenga pulsado el botón de vinculación dentro del estuche durante dos segundos. La luz de la parte delantera del estuche comenzará a parpadear en azul.
3. Saque los auriculares del estuche.

Nota: Si su dispositivo de conexión es compatible con Google Fast Pair, los auriculares Doro se muestran automáticamente para realizar la conexión. Seleccione **Conectar/Vincular** para vincularlos.

4. En su dispositivo de conexión, vaya a los ajustes de Bluetooth. Seleccione «**Doro HearingBuds**» en la lista de dispositivos Bluetooth disponibles y seleccione **Conectar/Vincular** o similar.

Si la vinculación falla o desea vincular los auriculares con un dispositivo diferente, repita los pasos anteriores.

Pode perceber se precisa de carregar o estojo olhando para a luz na parte da frente do estojo

- Luz verde constante = o estojo está totalmente carregado
- Luz laranja = estado da bateria de cerca de 20-80%
- Luz vermelha = 5-20% da capacidade da bateria
- Luz vermelha e intermitente = o nível da bateria é crítico (0-5%).

5 Emparelhar com um dispositivo de ligação

Importante
O HearingBuds deve ser colocado no estojo de carregamento antes de se iniciar o processo de emparelhamento.

1. Comece por ativar o Bluetooth no seu dispositivo de ligação. Na maioria dos dispositivos, pode encontrar isto em Definições → Bluetooth
2. Abra o estojo. Prima e mantenha premido o botão de emparelhamento no interior do estojo durante dois segundos. A luz na parte da frente do estojo começa a piscar a azul.
3. Tire os auriculares do estojo.

Nota! Se o seu dispositivo de ligação suportar o Google Fast Pairing, o **Doro HearingBuds** aparece automaticamente para ligação. Seleccione **Ligar / Emparelhar** para emparelhar.

4. No seu dispositivo de ligação, aceda às definições de Bluetooth. Seleccione "Doro HearingBuds" na lista de dispositivos Bluetooth disponíveis e selecione **Ligar/ Emparelhar** ou similar.

Remarque ! Si l'appareil à connecter prend en charge la fonction Google Fast Pair, les écouteurs **Doro HearingBuds** s'afficheront automatiquement à des fins de connexion. Sélectionnez **Connecter/Appairer** pour l'appairage.

4. Sur l'appareil à connecter, allez dans les paramètres Bluetooth. Sélectionnez « **Doro HearingBuds** » dans la liste des appareils Bluetooth disponibles et sélectionnez **Connecter /Appairer** ou toute option similaire.

Si l'appairage échoue ou si vous souhaitez appairer les écouteurs avec un autre appareil, répétez les étapes précédentes.

6 Comment porter vos écouteurs

Assurez-vous que les écouteurs s'adaptent confortablement dans vos oreilles. Insérez délicatement l'embout en silicone dans le conduit auditif et positionnez la partie plate (avec les contacts de charge) sur l'oreille externe. Inutile d'essayer de distinguer l'écouteur droit de l'écouteur gauche. Les écouteurs sont dotés d'une fonction de détection automatique de l'oreille gauche/ droite.

Astuce : Tirez délicatement le haut de votre oreille externe vers le haut pour les ajuster correctement et confortablement. Essayez différentes tailles d'embouts auriculaires fournis. Pour une meilleure expérience sonore, choisissez la taille d'embout la plus adaptée à votre conduit auditif et assurant une herméticité optimale.

6 Uso de los auriculares

Asegúrese de que los auriculares se ajusten cómodamente a sus oídos. Inserte suavemente la punta de silicona en el canal auditivo y coloque la parte plana (con los contactos de carga) en el oído externo. No tiene que pensar en cuál es el auricular para el oído derecho o izquierdo. Los auriculares detectan automáticamente el oído izquierdo y el derecho.

Consejo: Intente tirar suavemente de la parte superior de la oreja externa hacia arriba para ayudar a ajustarlos correcta y cómodamente. Pruebe un tamaño diferente de las almohadillas suministradas. Para garantizar una mejor experiencia de sonido, elija el tamaño de almohadilla que selle y se ajuste mejor a su canal auditivo.

7 Cambio de la punta de silicona

El paquete incluye tres puntas diferentes: pequeña, mediana y grande. El tamaño más pequeño es el **blanco**, el mediano es el **verde** y el grande es el **negro**. Si los auriculares no se ajustan, intente cambiar a una punta más grande o más pequeña.

8 Control de los auriculares

Para reproducir/pausar lo que está escuchando, o para responder/colgar una llamada, pulse dos veces en uno de los auriculares.

Cómo manipular y limpiar los auriculares

Las puntas de silicona están diseñadas para evitar que la suciedad y el cerumen penetren en los canales de sonido de los auriculares. Para la limpieza, utilice un paño ligeramente humedecido o, si es necesario, retire con cuidado la punta de silicona y límpiela con jabón suave y agua tibia. No utilice disolventes para llevar a cabo la limpieza.

Se o emparelhamento falhar ou se pretender emparelhar os auriculares com um dispositivo diferente, repita os passos anteriores.

6 Usar o seu HearingBuds

Certifique-se de que o HearingBuds se adapta confortavelmente às suas orelhas. Insira a ponta de silicone suavemente no canal auditivo e posicione a parte plana (com os contactos de carregamento) no ouvido externo. Não tem de pensar qual é o botão para o seu ouvido direito ou esquerdo. Os auriculares têm uma deteção automática do ouvido esquerdo/direito.

Dica: Experimente puxar a parte superior da orelha para cima com cuidado para ajudar a encaixá-los corretamente e confortavelmente. Experimente tamanhos diferentes das pontas auriculares fornecidas. Para garantir uma experiência sonora melhor, escolha o tamanho de ponta que veda e se ajusta melhor ao seu canal auditivo.

7 Mudar a ponta de silicone do ouvido

O pacote inclui três pontas diferentes: pequena, média e grande. O tamanho mais pequeno é **branco**, o médio é **verde** e o grande é **preto**. Se os auriculares não se ajustarem, tente mudar para uma ponta maior ou mais pequena.

8 Controlo do HearingBuds

Para reproduzir/pausar o que está a ouvir, ou para atender/desligar uma chamada, toque duas vezes num dos auriculares.

7 Changer l'embout en silicone

Trois embouts différents sont inclus dans l’emballage : petit, moyen et grand. La plus petite taille correspond à l’embout **blanc**, la taille moyenne au **vert** et la grande au **noir**. Si les écouteurs ne s’adaptent pas, essayez de choisir un embout plus grand ou plus petit.

8 Commande des écouteurs HearingBuds

Pour lire/mettre en pause ce que vous écoutez, ou pour répondre à un appel/raccrocher, appuyez deux fois sur l’un des écouteurs.

Comment manipuler et nettoyer vos écouteurs

Les embouts en silicone sont conçus pour empêcher la saleté et le cérumen de pénétrer dans les conduits sonores des écouteurs. Pour les nettoyer, utilisez un chiffon légèrement humide ou, si nécessaire, retirez délicatement l'embout en silicone et nettoyez-le avec du savon doux et de l'eau tiède.

N’utilisez pas de solvants pour le nettoyage.

Comment installer et utiliser l’application Doro HearingBuds

- Scannez le code QR ci-dessus à l’aide d’un lecteur de code QR sur votre dispositif mobile. Vous accédez alors à une page web vous permettant de télécharger l’application **Doro HearingBuds**. Scannez :
 - pour le Google Play Store
 - pour l’App Store d’Apple
- Installez l’application comme d’habitude.

<div></div>
<div></div>

Recyclage

Doro assume la responsabilité de l'ensemble du cycle de vie de ses produits, y compris de leur recyclage en fin de vie. Votre ancien produit peut encore être utile à quelqu'un d'autre et, s'il est arrivé en fin de vie, les matériaux qu'il contient peuvent être utilisés pour fabriquer de nouveaux produits. Nous vous recommandons de réutiliser, réparer ou remettre à neuf votre appareil et, si cela n'est pas possible, de le faire recycler conformément aux réglementations locales. N'oubliez pas non plus de recycler les autres anciens appareils électroniques non utilisés que vous pourriez avoir en votre possession.

Mise au rebut adaptée de ce produit

(Déchets d'équipements électriques et électroniques) (Applicable dans les pays disposant de systèmes de collecte sélective) La présence de ce marquage sur le produit, les accessoires ou le manuel indique que le produit et ses accessoires électroniques (par ex. chargeur, câble USB) ne doivent pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Pour éviter tout préjudice pour l'environnement ou pour la santé humaine causé par une mise au rebut sauvage des déchets, veuillez séparer ces articles des autres types de déchets et les recycler de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des matériaux d'origine.

Les particuliers doivent contacter le revendeur auprès de qui ils se sont procuré ce produit ou les autorités locales pour savoir où déposer ces articles pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec les autres déchets commerciaux lors de la mise au rebut. Ce produit est conforme RoHS.

Mise au rebut adaptée des batteries de ce produit

(Applicable dans les pays disposant de systèmes de collecte sélective) La présence de ce marquage sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que la batterie contenue dans ce produit ne doit pas être mise au rebut avec les autres déchets ménagers. Si la batterie n'est pas mise au rebut correctement, ces substances peuvent causer des dommages à la santé humaine ou à l'environnement. Pour protéger les ressources naturelles et favoriser la réutilisation des matériaux, veuillez séparer les batteries des autres types de déchets et les recycler grâce au système local de collecte de batteries gratuit.

Déclaration de Conformité UE

Par la présente, Doro déclare que le type d'équipement radio DWO-0430 (Doro HearingBuds) est conforme à la Directive 2014/53/UE et autres législations applicables.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.doro.com/dofc

L’application comporte plusieurs réglages que vous pouvez utiliser pour optimiser vos HearingBuds.

Consignes de sécurité

ATTENTION

L'appareil et les accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez tout l'équipement hors de portée des jeunes enfants. L'adaptateur secteur est le dispositif qui permet de brancher le produit à l'alimentation secteur. La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

Votre appareil est un produit à la pointe de la technologie et doit être traité avec le plus grand soin. Les actes de négligence peuvent invalider la garantie.

- Conservez l'appareil à l'abri de l'humidité. La pluie, la neige, l'humidité et tous les types de liquide peuvent contenir des substances corrosives pour les circuits électroniques.
- N'utilisez et ne rangez pas l'appareil dans un milieu sale ou poussiéreux.
- Gardez l'appareil à l'abri de la chaleur et du froid.
- Évitez toute chute de l'appareil. Ne cognez ou ne secouez pas l'appareil. Si l'appareil n'est pas manipulé avec soin, les circuits et la mécanique de précision peuvent être endommagés.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs pour nettoyer votre appareil.
- Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre appareil ainsi qu'à tout autre accessoire. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le S.A.V. de votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

Batterie Li-ion

Ce produit contient une batterie lithium-ion. Toute manipulation inadaptée de la batterie peut entraîner un risque de brûlures et d'incendie.

AVERTISSEMENT

Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement repositionnée. Pour éviter tout risque de brûlures ou d'incendie, ne tentez jamais de démonter, d'écraser ou de perforcer la batterie, ne court-circuitez pas les contacts externes, n'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F) et ne la jetez pas dans le feu ni dans l'eau. Ne laissez pas la batterie en charge sans surveillance. Recyclez ou jetez les batteries usagées conformément aux réglementations locales ou au guide de référence fourni avec votre produit.

Retrait/remplacement de la batterie

- Pour retirer/remplacer la batterie, contactez un opérateur agréé. Les informations les plus récentes sont disponibles sur www.doro.com.
- Pour votre sécurité, ne tentez pas de retirer la batterie. Une erreur de manipulation lors du retrait de la batterie risquerait d'endommager la batterie et l'appareil, de causer des dommages corporels et/ou de rendre l'appareil dangereux.
- Doro décline toute responsabilité en cas de dommage ou de perte résultant du non-respect de ces avertissements et instructions.

<div></div>
<div></div>

Support technique

France

Assistance à la mise en service des produits :

- par téléphone : 05 63 21 53 86

- par mail : support.fr@doro.com

Visitez notre site Web : www.doro.fr

Belgique

Si vous avez besoin d'assistance concernant vos produit Doro, n'hésitez pas à contacter notre service technique au +32 (0) 26200093 ou par mail à support.be@doro.com.

Visitez notre site web www.dorobelgium.be/fr-BE/

Suisse

Assistance à la mise en service des produits :

- par téléphone : 022 567 53 57

- par mail : [sUPPORT.CH@doro.com](mailto:support.ch@doro.com)

Weitere Informationen finden Sie auf www.doro.com/fr-ch/

Caractéristiques techniques

Bluetooth, version (MHz) [puissance de transmission maximale, dBm] :	5.0 [2 402–2 480] [2,07]
Dimensions	Bollier : 88 x 47 x 26 mm <p>Écouteurs : 16 x 17 x 20 mm</p>
Poids	Bollier : 57 g (avec batterie) <p>1 écouteur : 6 g</p>
Batterie	Bollier : batterie Li-ion de 3,7 V, 700 mAh <p>1 écouteur : batterie Li-ion de 3,7 V, 85 mAh</p>
Temps de charge	Bollier : 3 h <p>Écouteurs : 105 min.</p>
Durée de vie de la batterie	Bollier : 2 recharges complètes de 2 écouteurs <p>Écouteurs : Jusqu'à 11 h</p>
Étanche à l'eau:	Bollier : – <p>Écouteurs : Protection contre les gouttes d'eau (IP52)</p>
Température ambiante de fonctionnement :	Min. : -5 °C <p>Max. : 45 °C</p>
Température ambiante en chargement :	Min. : -5 °C <p>Max. : 40 °C</p>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

Extraction/substitution de la batería

- Para extraer o substituír la batería, póngase en contacto con un centro de servício autorizado. Pode encontrar a información máis recente en www.doro.com.

- Por su seguridade, no debe intentar extraer la batería. Si no se extrae correctamente, podría causar danos a la batería y al dispositivo, así como provocar lesiones personales o hacer que el dispositivo resulte peligroso.

- Doro no asume ninguna responsabilidad por ningún dafío o pérdida que se produza por no haber seguido estas advertencias e instrucciones.

Proteja su oído

La presión sonora excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.

<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 24 meses a partir de la fecha de compra. En el improbable caso de que se produzca un fallo durante dicho periodo, póngase en contacto con el establecimiento en el que realizó la compra. Para cualquier servicio o asistencia necesarios durante el periodo de validez de la garantía se exige una prueba de compra. La garantía no tiene validez en caso de fallos o daños provocados por un accidente o similares, el contacto con sustancias líquidas, la negligencia, el uso anormal, la falta de mantenimiento o cualquier otra circunstancia causada por el usuario. Asimismo, esta garantía no se aplica en caso de daños causados por rayos o cualquier otra fluctuación de tensión.

Tenga en cuenta que esta es una garantía voluntaria del fabricante que otorga derechos adicionales y no afecta a los derechos legales de los usuarios finales.

Garantía del software del dispositivo

Al utilizar el dispositivo, usted acepta instalar cualquier actualización de software del sistema operativo proporcionada por Doro lo antes posible tras recibir la notificación. Al actualizar su dispositivo, contribuye a mantenerlo protegido. Doro mantendrá las actualizaciones disponibles durante el periodo de garantía/garantía legal, siempre que esto sea posible desde un punto de vista comercial y técnico. Su dispositivo comprueba automáticamente si hay actualizaciones de software disponibles. Sigla las instrucciones en pantalla cuando se le notifique una actualización de software.

Tenga en cuenta que:

- En algunos casos, las actualizaciones regulares del sistema operativo pueden provocar retrasos en las actualizaciones de seguridad planeadas.
- Doro siempre hará todo lo posible para ofrecer las actualizaciones de seguridad lo antes posible a los modelos aplicables. El tiempo de entrega de los parches de seguridad puede variar en función de las regiones, las versiones del software y los modelos.

PRECAUCIÓN: Si no actualiza su dispositivo después de recibir la notificación, la garantía de su dispositivo podría quedar invalidada. Para ver la programación prevista de las actualizaciones de software, consulte el sitio web: doro.com/softwareupdates

<div></div>
<div></div>

As recomendações acima aplicam-se ao aparelho e a outros acessórios. Se o aparelho não estiver a funcionar como deveria, contate o local de compra para obter assistência. Não se esqueça do recibo ou de uma cópia da fatura.

<div></div>
<div></div>

Bateria de iões de lítio

Este produto contém uma batería de iões de lítio. Existe un risco de incendio e quemaduras se a batería for manuseada de forma incorrecta.

AVISO
Perigo de explosión se a batería for substituída de forma incorrecta. Para reducir o risco de incendio ou quemaduras, não desmante, comprima, perfure, encurte os contactos externos, exponha a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F) ou elimine no fogo ou na água. Não carregue a batería sem vixilancia. Recicle ou elimine as baterías usadas de acordo con as regulamentações locais ou o guía de referencia fornecido con o seu produto.

Retirar/substituir a batería

- Para retirar/substituír a batería, contacte un centro de asistencia autorizado. Consulte a información máis recente em www.doro.com.
- Para sua seguranga, não tente retirar a batería. Se a batería não for retirada corretamente, pode danificar a batería e o dispositivo, causar ferimentos pessoais e/ou tornar o dispositivo inseguro.
- A Doro não se responsabiliza por qualquer dano ou perda caso estes avisos e instruções não sejam respeitados.

Proteja a sua audição

A pressão sonora excessiva dos auscultadores pode causar perda de audição.

<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>
<div></div>

Garantía do software do dispositivo

Ao utilizar o dispositivo, aceita instalar qualquer atualização de software do sistema operativo (SO) fornecidas pela Doro, o mais cedo possível após notificação. Ao atualizar o seu dispositivo, está a ajudar a mantê-lo seguro. A Doro manterá as atualizações disponíveis durante o período de garantia/período de garantia legal, desde que tal seja possível do ponto de vista comercial e técnico. O seu dispositivo verifica automaticamente as atualizações de software disponíveis.

Protéger votre ouïe

Une pression sonore excessive des écouteurs et des casques peut provoquer une perte auditive.

Garantie

Cet appareil est garanti 24 mois à compter de sa date d'achat. En cas d'anomalie de votre appareil au cours de cette période, contactez votre revendeur. Pour toute intervention du service après-vente ou d'assistance pendant la période de garantie, veuillez vous munir de votre preuve d'achat.

La garantie ne s'applique pas en cas de dysfonctionnement dû à un accident, ou à tout autre incident ou détérioration de même type, à une pénétration de liquide, à une négligence, à une utilisation anormale, à un défaut d'entretien ou à d'autres causes relevant de la responsabilité de l'utilisateur. De plus, cette garantie ne s'appliquera pas en cas d'anomalie causée par un orage ou toute autre variation de tension.

Notez qu'il s'agit d'une garantie volontaire du fabricant conférant des droits supplémentaires. Elle n'affecte pas les droits légaux des utilisateurs finaux.

Garantie du logiciel de l'appareil

L'utilisation de l'appareil implique l'acceptation de l'installation des mises à jour logicielles du système d'exploitation fournies par Doro, dans les plus brefs délais après la notification. En mettant à jour votre appareil, vous contribuez à sa sécurisation. Doro gardera les mises à jour disponibles pendant toute la durée de la garantie légale, à condition que cela soit possible d'un point de vue commercial et technique. Votre appareil recherche automatiquement les mises à jour logicielles disponibles.

Suivez les instructions à l'écran lorsque vous êtes informé(e) qu'une mise à jour du logiciel est disponible.

Remarque :

- Dans certains cas, des mises à niveau régulières du système d'exploitation peuvent entrainer des retards dans les mises à jour de sécurité planifiées.
- Doro fera toujours son possible pour fournir les mises à jour de sécurité le plus rapidement possible aux modèles concernés. Le délai de livraison des correctifs de sécurité peut varier en fonction des régions, des variantes logicielles et des modèles.

ATTENTION :

Si vous n'effectuez pas les mises à jour de votre appareil après en avoir été informé(e), vous risquez l'annulation de votre garantie. Pour la planification de la mise à jour logicielle, reportez-vous au site web : doro.com/softwareupdates

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

Bluetooth® et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.
Cet appareil est un émetteur et un récepteur radio de faible puissance. Conformément aux recommandations des directives internationales, le dispositif est conforme aux limites nationales applicables en matière de DAS de 2,0 W/kg (10 g). 10 g de DAS : répond au niveau d'exclusion de faible puissance, le test DAS n'est pas requis.

Ce produit peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

<div></div>
<div></div>

Bluetooth® y el logotipo de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. Este dispositivo es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Según lo recomendado por las directrices internacionales, el dispositivo cumple con los límites nacionales de SAR aplicables de 2,0 W/kg (10 g). 10 g SAR: cumple con el nivel de exclusión de baja potencia, no se requiere prueba SAR.

Este producto puede utilizarse en todos los Estados miembros de la UE.

<div></div>
<div></div>

Declaración de Conformidad de la UE

Por la presente, Doro declara que el equipo de radio modelo DWO-0430 (Doro HearingBuds) cumple con la Directiva 2014/53/UE y otras legislaciones aplicables.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.doro.com/dofc

Soporte técnico

Si necesita ayuda con su producto Doro, no dude en ponerse en contacto con nuestro servicio técnico llamando al número 901900209 o enviando un e-mail a support.es@doro.com

Las guías de usuario están disponibles en www.doroespana.es

<div></div>
<div></div>

Siga as instruções no ecrã quando receber uma notificação de uma atualização de software.

Tenha em conta:

- Em alguns casos, atualizações regulares do SO podem causar atrasos nas atualizações de segurança planeadas.
- A Doro fará sempre o seu melhor para fornecer as atualizações de segurança o mais cedo possível aos modelos aplicáveis. O tempo de entrega dos patches de segurança pode variar consoante as regiões, variantes de S/W e modelos.

ADVERTÊNCIA:
Se negligenciar a atualização de su dispositivo depois de ter sido notificado, pode anular a sua garantia do dispositivo. Para ver o programa de atualização de software planeado, consulte o site: doro.com/softwareupdates